

BULLETIN D'INFORMATION DE L'ASSOCIATION BRETAGNE VIET-NAM

Siège Social : 28 rue Bertrand Robidou – 35000 RENNES

Bonne année
Chúc mừng
năm mới
2024



EDITORIAL

Chers Adhérents,
Chers Donateurs,
Chers Parrains et Mairaines,

L'année 2023 se termine.

Nous vous avons sollicités, via, entre autres, une cagnotte en ligne, pour deux projets qui nous tenaient à cœur.

Tout d'abord la création à Hué d'un café Inclusif pour permettre d'offrir aux élèves de nos écoles spécialisées ayant atteint l'âge adulte la possibilité d'acquérir une formation professionnelle débouchant sur un accès à l'emploi.

Nous vous avons aussi sollicités pour la construction de deux maisons pour deux familles très défavorisées qui vivaient dans des habitats très délabrés.

Grâce à votre générosité, ces deux projets ont pu aboutir et nous vous en remercions très sincèrement.

Il est très réconfortant pour nous de constater que votre aide financière et votre soutien à nos projets ne faiblissent pas. Sans vous, adhérents, donateurs et parrains, rien ne pourrait se faire. De nouveaux projets verront le jour en 2024.

A toutes et tous, je souhaite une belle année 2024.

Qu'elle vous apporte bonheur, prospérité et bonne santé.



*Françoise LE GODEC
Présidente*

SOMMAIRE

❖ Editorial

_____ P. 2

❖ Bee Coffee : le rêve devient réalité

_____ P. 3 - 7

❖ Programme de parrainage de Kim Long

_____ P. 8 - 11

❖ Construction de 2 maisons District de Phong Dien

_____ P. 12 - 13

❖ Remise des fournitures scolaires District de A Luoi

_____ P. 14

❖ Projet apprentissage

_____ P. 15

❖ Les micro-crédits

_____ P. 16

❖ Merci aux établissements

_____ P. 17 - 18

❖ Compétition de golf de Cicc Blossac

_____ P. 19

❖ Date pour la Fête de Printemps

_____ P. 20

❖ Quelques rappels

_____ P. 21

❖ Bulletin de don lait de soja

_____ P.22

❖ Bulletin de parrainage apprentissage

❖ Bulletin de don micro-crédit artisanal ou commercial

_____ P.23

Ont participé à ce numéro

Eric FACQUET
Françoise LE GODEC
Françoise LE MOUEE
Jo ROBINO

Pour la mise en page
Roselyne LE PORT

BEE COFFEE : LORSQUE LE RÊVE DEVIENT REALITE !

Depuis près de deux années maintenant, nous vous donnons régulièrement des nouvelles de notre projet d'ouverture de café inclusif à Hué. Aujourd'hui, le projet est devenu réalité.

Une fois les démarches administratives achevées, il a fallu se mettre à la recherche du local idéal, tant par sa localisation que son loyer modéré.

Ce dernier a été trouvé et validé lors de la mission de notre présidente en septembre dernier. Les choses se sont ensuite accélérées, avec le choix de l'aménagement et de décoration, les devis et leur validation, et enfin le démarrage et l'achèvement des travaux. En deux mois, tout était réalisé.



Le Bee Coffee est donc situé à Hué, 325 Nguyễn Sinh Cung, sur la route reliant le centre de la ville à la plage de Thuận An. Cette route est très passagère, avec de nombreux commerces.

Nombreuses étaient les personnes présentes ce samedi 16 décembre 2023, pour l'inauguration officielle du Bee Coffee. Autorités locales, familles, amis et nouveaux clients s'étaient donné rendez-vous.

La date ne fut pas déterminée au hasard. Selon la tradition vietnamienne, basée sur le calendrier lunaire, il est important de choisir un « bon jour », car certains sont meilleurs que d'autres pour débiter la construction d'une maison, se marier ou ouvrir un commerce. La prospérité d'un commerce dépendra donc du choix d'une date propice.



Au lever du jour, la cérémonie traditionnelle a débuté face à un autel dressé devant la boutique.

Offrandes, encens, prières aux ancêtres et à Bouddha pour demander prospérité, santé et sécurité pour l'ensemble du personnel.

Viendra ensuite le moment de brûler des papiers votifs, censés faire le lien entre le monde des vivants et celui des morts, mais aussi pour rendre hommage aux défunts.

Puis vint le moment de la cérémonie d'ouverture avec les discours bien sûr, mais surtout les nombreux échanges sur le projet. Un accueil chaleureux et admiratif, avec des messages d'encouragement et de soutien.



Il ne faut pas oublier non plus les discussions avec les familles et leurs nombreux remerciements.

L'image la plus touchante fut celle de la grand-mère de Minh Nhat venue avec des amies, fière de présenter son petit-fils effectuant le service et confier que c'était la première fois qu'elle le voyait avec un tel sourire. Habituellement, il n'exprimait aucune émotion.

Cette journée a marqué la concrétisation d'un projet, après des mois de réflexions, recherches de financements, formalités administratives, etc.



Beaucoup de bonne humeur, d'émotion et de fierté pour les familles, et des milliers d'étoiles dans les yeux de nos jeunes.

Je peux vous assurer que malgré le nombre important de personnes présentes, ils ont donné le meilleur d'eux même avec un service attentionné et de qualité. Fatigués à la fin de la journée, mais heureux !

Les jours suivants ont été encourageants et motivants, avec un nombre grandissant de clients, et un bon chiffre d'affaires.



Les premiers retours, notamment sur les réseaux sociaux, sont très positifs tant sur la qualité et le choix des produits, que sur l'accueil et la bienveillance des lieux.

Suite en page 5

Un nombre important de messages d'admiration et d'encouragement pour ce projet.

Voici le message de Vo Van Kin :

« La capacité de survie de toute chose est créée par la nature. Les personnes handicapées ou les enfants handicapés, en raison de défauts physiques ou du destin, ont de la douleur et du malheur. Les personnes handicapées ainsi que les personnes valides ont toutes deux un cœur qui bat.

Ils savent aimer et être aimés, alors nous il ne faut pas les discriminer, aimons d'un cœur vrai, nous n'avons pas le droit de les plaindre ! Ils ont des handicaps mais ils veulent quand même survivre, veulent s'élever sous quelque forme que ce soit, n'ont pas assez de moyens, mais ils ont toujours un instinct de survie !

De mon point de vue, le "BEE Coffee" est un lieu où travaillent des enfants handicapés afin qu'ils aient encore plus une volonté de survivre et de s'épanouir dans cette vie incertaine en société.

Merci, pourquoi ? Grâce aux cœurs charitables, aux cœurs d'or de personnes qui ne sont pas de la même ethnie, pas de la même couleur de peau, mais qui savent prendre soin et partager la douleur de nos enfants et petits-enfants... c'est ça l'AMOUR HUMAIN.

Et nous ? Pourquoi pas nous ? Nous pouvons leur acheter une tasse de café, leur donnant une chance de survivre, une opportunité de travailler, un espoir de continuer à vivre alors qu'ils sont des enfants handicapés. Un échange plein d'humanité et d'amour au BEE coffee shop. Une adresse digne d'attention. »

L'équipe du Bee Coffee



An, le manager

Epoux d'une enseignante de l'école Tuong Lai, connaissant déjà de nombreux jeunes de l'établissement, travaillait comme technicien dans une société de sonorisation et souhaitait changer de travail.

Lorsqu'il a eu connaissance du poste à pourvoir, il a vu une opportunité de reconversion et souhaitait également participer à l'aventure du Bee Coffee. An trouvait ce projet de proposer du travail à de jeunes handicapés novateur et unique à Hué.

Il reconnaît avoir besoin d'un peu de temps pour découvrir individuellement les jeunes de l'équipe et adapter son management car chacun d'entre eux a une sensibilité différente.

Son projet : « aider et accompagner chaque jeune à donner le meilleur de lui-même. Démontrer à la clientèle et la population que ces jeunes ont les capacités de bien travailler et tous ensemble, nous y parviendrons. »

Hương, le barista

Jeune garçon souriant, âgé de 25 ans, et originaire de Hué, Hương possède une formation et une expérience de barista. Il travaillait auparavant à l'hôtel Mercure de Danang.

Malheureusement, pendant la période pandémique de Covid-19, l'hôtel a fermé et Hương a été licencié. Il a ensuite travaillé comme technicien dans une société de drones, située à l'ouest du pays.

Trop éloigné de sa famille, Hương a souhaité revenir à Hué et a lu l'offre d'emploi sur les réseaux sociaux.



Suite en page 6

Lors de l'entretien, il a découvert le projet car l'annonce ne mentionnait pas la spécificité du lieu de travail.

Ayant été bénévole auprès des pauvres ou des handicapés de la région, il n'a présenté aucune retenue et a maintenu volontiers sa candidature. Aucune appréhension, mais beaucoup de questions dans sa tête : comment les jeunes allaient-ils gérer, quelle qualité de service allaient-ils offrir, quelles étaient leurs capacités réelles ?

Rapidement, Hương a vu le bénéfice et la qualité de la formation prodiguée par l'école hôtelière, et que chaque jeune gérait bien et avait les bons réflexes.

Contrairement à son emploi précédent dans un hôtel où il y avait énormément de pression de la part de la clientèle internationale et de la direction, Hương est heureux de travailler avec une équipe attachante, une clientèle bienveillante, le tout dans une ambiance décontractée. La qualité de ses boissons est unanimement reconnue aujourd'hui par la clientèle.

Nos jeunes abeilles

Aujourd'hui, nos petites abeilles au sein de la « ruche » Bee Coffee sont heureuses de pouvoir recevoir les clients avec professionnalisme et plaisir.



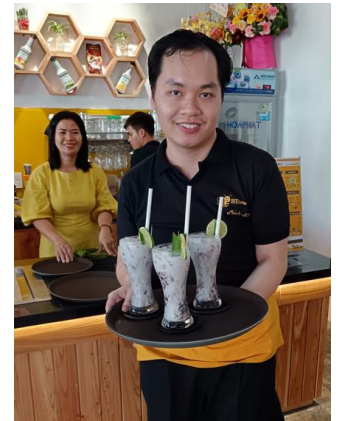
Hà Anh



Toàn



Mỹ Huyền



Minh Nhật



Việt Quang



Doanh Doanh



Việt Định



Thông

Le café est ouvert du lundi au dimanche de 06h30 à 18h30. Deux équipes de quatre jeunes se relayent pour assurer le service. Cependant, afin de ne pas imposer un rythme trop difficile, mais également faciliter les transports, nos petites abeilles ne travaillent que de 07h30 à 16h30. Le reste du temps, le service est assuré par le manager, le barista, et également des enseignantes bénévoles de l'école Tuong Lai. Un groupe de jeunes étudiants en médecine a proposé son aide pour le service afin de pouvoir retarder l'heure de fermeture.

Suite en page 7



Le café propose des boissons chaudes (café, thé sous différentes variantes), mais également des jus de fruits frais, des smoothies, sodas, et yaourts à boire frais. Un projet d'offre de pâtisseries est en réflexion, un test ayant déjà été effectué avec des gaufres notamment, une étude de partenariat avec la boulangerie française est en cours.

Nous suivons quotidiennement l'évolution de la fréquentation et du chiffre d'affaires, des actions régulières de promotions sont prévues pour maintenir la dynamique

Accompagné de l'équipe, je tiens sincèrement à nouveau à vous remercier pour votre générosité, votre soutien, ainsi que pour la confiance que vous nous avez placée dans ce projet novateur. Effectivement, ce type de café est unique dans le centre Vietnam et peut être même au Vietnam.

Un grand merci également au Crédit Mutuel de Bretagne, aux golfeurs de Ciccé Blossac, au restaurant Fleur de Riz de Rennes, aux Collèges échange de Rennes (35), Sainte Marie de Maure de Bretagne (35), Anne Frank de Vassy (14), la société TTCVH, au département d'Ille et Vilaine, à la ville de Rennes et la commission des aides internationales de Guernesey.



Enfin, un immense MERCI à Phuong Anh, notre coordinatrice local et son mari, ainsi que toute l'équipe de l'OGCDC pour leur investissement et implication sans faille dans la réalisation de ce projet et dans la future gestion du café. Sans eux localement, ce rêve ne serait pas devenu réalité.

← *Phuong Anh (en rose), son époux Tué et Thu enseignante de l'école Tuong Lai heureux de compter la recette du jour*

De nombreuses personnes locales m'ont dit, c'est le Bee Number 1, alors à quand le Bee Number 2 ?

Longue vie au Bee Coffee !

Eric FACQUET
Vice-Président

LE PROGRAMME DE PARRAINAGE DE KIM LONG

L'année scolaire 2023-2024 a démarré fin août pour les 529 enfants parrainés à l'école maternelle Van Xuan, à l'école primaire et au collège de Kim Long.

A l'école maternelle, la directrice et les enseignantes avaient préparé un spectacle à l'occasion de la rentrée des classes.



La traditionnelle remise de vélos aux élèves parrainés rentrant en classe de sixième a eu lieu pendant ma mission en septembre. 59 élèves étaient concernés. Nous remercions les 38 parrains qui ont accepté de participer à cet achat.



35 bourses ont été accordées à des élèves de familles modestes poursuivant leurs études après le collège. Comme à chaque mission, j'ai rencontré tous ces élèves dont les familles font des sacrifices pour payer les frais d'étude.

Deux maisons d'enfants parrainés vont être restaurées. En compagnie de notre coordinateur, Mr Phu, j'ai visité ces deux maisons.

L'une est très sombre et très sommaire avec une chambre et une cuisine : la demande de la famille (le père est aide-maçon et la mère ne travaille pas) est la réfection de la toiture.



L'autre est celle d'une famille de 3 enfants dont le père est manœuvre et la mère ne travaille pas. Ils vivent dans une maison BVN construite en 2000 dont l'état général et notamment le toit de tuiles sont très dégradés. Des toilettes-douche seront construites et le toit entièrement refait.



Suite en page 10

Il y a cette année **529 enfants pris en charge** par Bretagne-Vietnam au titre du parrainage mais seulement **421 parrains et marraines**. Nous sommes donc toujours à la recherche de nouveaux parrains. Nous comptons sur vous pour parler du parrainage autour de vous et susciter de nouvelles adhésions à ce programme.



L'heure de la sieste à l'école Van Xuan

*Françoise LE GODEC
Présidente*

DEUX PROGRAMMES DE PARRAINAGE :

ECOLE SPECIALISEES

Depuis 2006 Bretagne Vietnam a mis en place des classes spécialisées pour les enfants souffrant de déficiences intellectuelles ou physiques.

Dans le cadre de leur fonctionnement, ces classes offrent une éducation adaptée à des enfants handicapés abandonnés ou issus de familles défavorisées.

Ces classes se situent à l'école Tuong Lai, au Village de Bretagne Vietnam et à l'orphelinat de Duc Son.

Des enseignants spécialisés ont été formés, des ateliers d'activités scolaires et manuelles ont été mis en place.

Dans le cadre de la formation dispensée, l'intégration sociale est toujours notre principal objectif. Ainsi dans le programme des cours, les enfants découvrent les fruits, les légumes et apprennent à cuisiner. Des sorties à la journée sont organisées pour aller acheter des aliments au marché, dans un magasin, prendre le bus ou apprendre à poster une lettre par exemple.

Grâce à votre parrainage un enfant souffrant de handicap pourra fréquenter l'une de ces classes, bénéficier d'un repas chaud par jour et d'une assurance maladie.



Votre soutien permettra à votre filleul(le) une meilleure intégration au sein de la société vietnamienne.

ECOLE DE KIM LONG

Depuis 1997, participation par l'association aux frais de scolarité, à l'assurance maladie, à l'achat de manuels, de fournitures scolaires et uniformes ainsi qu'aux frais des repas en maternelle. Une indemnité repas est versée en primaire et au collège.

Des cours d'initiation au français sont dispensés aux enfants à partir de 7 ans, ainsi que des cours de soutien scolaire à l'école primaire et au collège.

Parrainer un enfant du quartier de Kim Long, c'est accompagner son filleul(le) de l'école maternelle au collège, mais c'est également participer au parrainage collectif.



merci de votre soutien

Depuis 4 ans maintenant, trois euros sont prélevés sur les 19 euros mensuels pour constituer un fonds collectif d'entraide aux familles des enfants parrainés. Ce fonds est utilisé dans le domaine de la santé, de la restauration de l'habitat, ou pour une aide ponctuelle pour une famille en difficulté.

COMMENT SONT UTILISES VOS 19 € MENSUELS ?

Sachez que tout parrainage vous donne droit à une déduction fiscale de 66 % de vos dons dans la limite de 20 % des revenus. Un reçu fiscal vous sera envoyé en début d'année pour vos dons

16 € Prise en charge scolaire des enfants parrainés et fonds collectifs d'entraide	0.50 € Frais de suivi au Vietnam	2.50 € Frais administratifs en France
--	--	---

✂-----✂-----✂
Bulletin de parrainage

Nom et prénom : _____

Adresse : _____

Tel : _____ E-m@il : _____

Observations ou souhaits : _____

J'accepte de parrainer, à partir du mois de _____ un enfant des :
 Ecoles du quartier de Kim Long Ecoles spécialisées de Tuong Lai ou Duc Son

En cas de **règlement par chèque**, nous vous demandons de choisir votre périodicité de règlement et de bien vouloir joindre votre premier chèque à votre demande de parrainage :

Par trimestre et versement de la somme de 57 € Par année et versement de la somme de 228 €
 Par semestre et versement de la somme de 114 €

ou, en cas de **prélèvement mensuel automatique**, remplir le formulaire SEPA disponible sur le site BVN.

A RENVoyer A L'ASSOCIATION BRETAGNE VIETNAM
28 rue Bertrand Robidou – 35000 RENNES
email : francoise.lg35@orange.fr

CONSTRUCTION DE DEUX MAISONS DANS LE DISTRICT DE PHONG DIEN

Lors de ma mission en septembre 2022, les autorités du district de Phong Dien avaient sollicité Bretagne-Vietnam pour la construction de deux maisons pour remplacer les habitats très dégradés et insalubres de deux familles défavorisées.

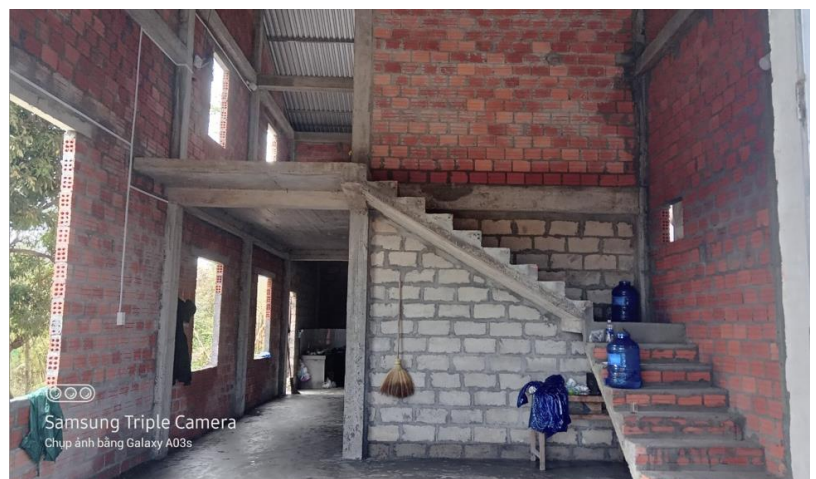
Nous vous avons sollicité pour réaliser la construction de la maison d'une première famille et vous avez très généreusement répondu à notre appel, ce qui nous a permis de réaliser, non seulement la construction de cette première maison mais également celle d'une seconde famille.

Nous vous en sommes très reconnaissants et vous remercions très sincèrement.

La première maison était celle d'un couple avec 3 jeunes enfants de un, quatre et sept ans qui vivait dans une maison dont les murs étaient faits de tôles rouillées, de panneaux de bambou déchirés avec un sol en terre battue.



Le projet, pour différentes raisons, a mis du temps à démarrer mais lors de ma nouvelle mission en septembre 2023, j'ai pu constater le début du chantier. La maison n'est pas encore tout à fait terminée. Il reste les finitions de peinture à terminer. Mais la famille, qui s'est agrandi par la naissance d'un 4ème enfant, va pouvoir dorénavant vivre dans une maison en dur, à l'abri des intempéries, notamment par la construction d'un étage qui va permettre de s'y réfugier lors des inondations fréquentes dans cette région pendant la mousson.



Suite en page 13

La seconde maison était celle d'un couple avec deux enfants qui vivait dans une maison aux murs fissurés, au sol abîmé et aux fenêtres et portes très vétustes.

Tout comme la première famille, celle-ci va maintenant pouvoir vivre dans un habitat décent, à l'abri des intempéries avec également un étage.



Françoise LE GODEC
Présidente

REMISE DE FOURNITURES SCOLAIRES DANS LE DISTRICT DE A LUOI

Comme à chaque mission, j'ai passé une journée en septembre dans cette région montagneuse à la frontière du Laos où vivent des habitants des minorités Pa Co et Co Tu.

Accompagnés de Mr Nhien et de Melle Nguyen, deux de nos coordinateurs, nous rendons visite aux directeurs, enseignants et élèves de quatre écoles primaires et deux écoles maternelles. Nous distribuons des fournitures scolaires (cahiers, crayons, stylos, puzzles, etc...)

Ces écoles, éloignées de Hué, reçoivent très peu d'aides et sont toujours très heureuses de nous accueillir. Il y a 776 élèves dans les 4 écoles primaires de Hong Trung, Hong Kim, Hong Bac et Dong Son. Sur ces 776 élèves, 413 sont des filles ce qui confirme l'accès à l'école pour les filles au Vietnam.

Avant la Fête du Têt, tous ces élèves recevront un nouvel uniforme, financé par Bretagne-Vietnam et confectionné par les jeunes adultes handicapés du centre de formation professionnelle de la Province.



*Françoise LE GODEC
Présidente*

PROJET APPRENTISSAGE

En cette fin d'année 2023, voici quelques informations sur le projet Apprentissage.

Ces informations ont été ramenées par Françoise lors de sa mission de septembre, plus récemment par Eric qui a pu se rendre à Hué en décembre pour l'inauguration de BEE Coffee et aussi par les personnes chargées du suivi à Hué.

Effectif en cette fin d'année 2023

A Kim Long :

- 7 apprentis sont en formation : fabrication de papiers votifs, coiffure, ferronnerie et métallurgie soudure.
- 2 arrivent en fin d'apprentissage qui devrait se terminer au deuxième trimestre prochain.

A Huong So :

- 8 apprentis étaient en formation : réparation moto, couture, esthéticienne –coiffure, confection vêtements et fabrication d'imperméables.
- 2 doivent terminer au 31 décembre 2023. Mais nous n'avons pas encore reçu d'information les concernant.

Avenir du projet

Depuis plusieurs années déjà, le nombre d'apprentis est relativement stable mais aussi relativement bas.

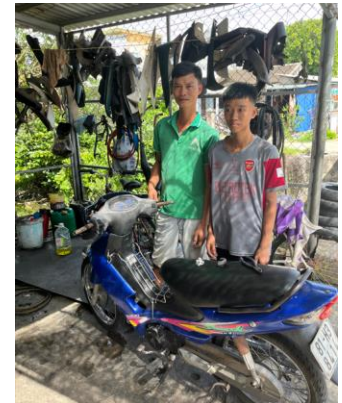
Et pourtant comme je le disais en juin dernier, la demande de jeunes désireux d'apprendre un métier est toujours aussi forte.

Il nous faut donc encore et toujours rechercher des financements.

En juin, j'avais évoqué une piste qui semblait prometteuse. Cette « piste » évolue d'une manière plutôt favorable et qui, si elle aboutit, donnerait un « grand bol d'oxygène » au projet. Nous espérons pouvoir vous donner plus d'informations dans le prochain Sampan.

Mais, nous aurons encore besoin de votre aide car, c'est grâce à votre générosité sans faille depuis 2012 que le projet a pu perdurer et que nous pouvons continuer à aider ces jeunes.

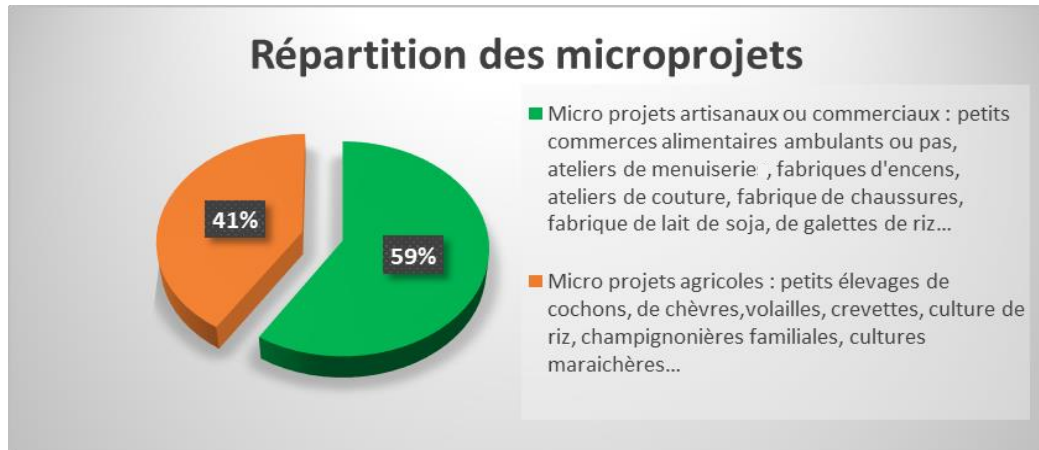
Un grand merci à vous. *(Un bulletin de parrainage est à votre disposition en page 23)*



Jo ROBINO
Parrain

LES MICRO-CREDITS ARTISANAUX OU COMMERCIAUX

Déjà une histoire de plus de 20 ans... Depuis 2002, plus de 900 micro-crédits ont été accordés à près de 550 familles dans 11 communes rurales des zones montagneuses ou des lagunes et dans 3 quartiers de la ville de Hué.



Et souvent une histoire de femmes. Plus de 75 % des micro-crédits ont été accordés à des femmes, paysannes, petites commerçantes... Les équipes locales, en charge de l'accompagnement des projets sont aussi le plus souvent les femmes, de la Croix Rouge ou de l'Union des femmes.

Deux exemples de micro-crédits accordés ces dernières années.

Une micro-fabrique de gâteaux de riz à Hué et une petite boutique de village à Huong Phung, une commune de lagunes. Les fonds des micro-crédits ont permis l'achat d'une machine et d'un réfrigérateur d'occasion pour la 1ère bénéficiaire, un meilleur achalandage et un agrandissement de la boutique pour la seconde.

Dans les deux cas, l'activité commerciale a été consolidée, développée, générant ainsi plus des ventes et donc plus de revenus pour la famille.



Objectif 2024 : accompagner 20 femmes qui fabriquent des objets en bambou à domicile

Avec le micro-crédit elles pourront acheter plus de matières premières, investir dans l'équipement d'une petite machine pour couper le bambou, développer ainsi leur production et améliorer le quotidien de leur famille. Pour y arriver, il nous faut trouver un financement de 8 000 €.

D'avance merci à celles et ceux qui contribueront à la réalisation de ce nouveau projet. *(Un bulletin de parrainage est à votre disposition en page 23)*

Françoise LE MOUÉE
Administrateur

MERCI AUX ETABLISSEMENTS QUI NOUS ONT AIDES

Des ventes d'artisanat ont eu lieu en décembre au collège Echange et au collège Saint Vincent de Rennes.

Trois établissements ont poursuivi le parrainage de leurs filleuls : **le collège Echange de Rennes** qui parraine un enfant de Kim Long et un enfant du Village de Bretagne-Vietnam, **l'école primaire Sainte Marie** et **le collège Sainte Marie de Maure de Bretagne**.

Au collège Echange de Rennes (35)

Au **collège Echange de Rennes**, le nouveau groupe des élèves Bretagne –Vietnam a démarré début novembre ses activités de fabrication de petits objets.

Les élèves ont confectionné des bracelets brésiliens, des bracelets et bagues en perles, décoré des cartes, des CD, des guirlandes dans une joyeuse ambiance. Ils sont plus de vingt cette année à participer à cet atelier qui a lieu tous les mardis sur l'heure du midi.



Tous ces objets ont été vendus au cours d'une vente en décembre.



Tous nos remerciements aux élèves pour leur dynamisme et leur implication et aux directeurs et enseignants de ces écoles pour leur fidélité à nous accueillir et nous aider.

Suite en page 18

MERCI A TOUS NOS PARRAINS, ADHERENTS ET DONATEURS

Pour leur généreux soutien financier et leurs petits messages d'encouragement

MERCI A TOUS LES BENEVOLES

Qui nous aident dans nos ventes d'artisanat.

Des ventes d'artisanat ont eu lieu à Laillé (35) pour le marché de Noël du monde de la solidarité, à Betton (35) pour le marché de Noël du monde de la solidarité, à Penvenan (22) pour le marché de Noël et à Louanec (22) pour un marché de Noël.

MERCI A LA VILLE DE RENNES

Pour la subvention qu'elle nous a accordée pour le projet de création d'un café inclusif

MERCI AU CONSEIL DEPARTEMENTAL D'ILLE ET VILAINE et A LA COMMISSION DES AIDES INTERNATIONALES DE GUERNESEY

Pour la subvention qu'ils nous ont accordée pour le projet de création d'un café inclusif

MERCI A NOTRE AGENCE SAINT HELIER DU CMB

Pour l'aide financière qu'elle nous a apportée pour le nouveau projet de micro-crédits

MERCI A L'ASSOCIATION MAM TRE

Pour son généreux don en faveur des actions de Bretagne-Vietnam.



*Françoise LE GODEC
Présidente*

LA COMPETITION DE GOLF DE CICE BLOSSAC

Le mardi 17 octobre, le golf de Cice Blossac organisait, pour la 8ème édition, une compétition au profit de Bretagne-Vietnam. Parfaitement organisée par Michel Penquer'h, le nouveau président de l'association sportive du golf et son adjoint Jean François Deschaux, la compétition a réuni une cinquantaine de golfeurs.



Avec Cathy et Freddy, nous avons pu organiser dans la matinée une distribution de café, jus d'orange et petits gâteaux faits maison, fort appréciés des participants.

Le pot à l'issue de la journée, organisé pour la remise des lots fut fort sympathique. Les bénéfices de la compétition remis à BVN avoisinent les 1100 € (une très belle somme).



Les commerçants bruzois, sollicités pour donner des lots, nous ont tous réservé un accueil très chaleureux. Nous remercions : Eurékave, Gigafit, Coiffman, la pharmacie Macher, Cavavin, le bar à crêpes, Eden fleurs, Aux saveurs de saison, Victor et Louise déco, la maison Jopy, Rose no 7, Curves, Optique Clermont, Perlucine (d'Allaire) et Le Daniel (de Rennes).

Françoise LE GODEC
Présidente

UNE DATE A NOTER SUR VOS AGENDAS

Le Dimanche 2 JUIN : la Fête de Bretagne-Vietnam

Eh non, ce n'est pas une erreur.

Nous ne vous convions pas cette année à une fête du Têt, mais bien à **une Fête printanière**.

Nous avons décidé de changer la formule de notre rencontre annuelle et c'est pourquoi nous vous donnons rendez-vous en 2024 le dimanche 2 juin à la Salle du Grippé à Cesson Sévigné (35).

Nous n'avons pas encore finalisé les modalités du déroulement de cette journée.

Nous vous en informerons dès que tout sera organisé. Pour l'instant, la seule certitude est que nous nous retrouverons, comme pour la Fête du Têt, autour d'un repas vietnamien.

Si vous souhaitez participer à la journée de la **Fête du dimanche 2 juin** à Cesson, **n'oubliez pas de nous renvoyer le bon de réservation** que nous vous ferons parvenir dans la même enveloppe que votre reçu fiscal



*Françoise LE GODEC
Présidente*



COMME D'HABITUDE, QUELQUES RAPPELS

LES PARRAINAGES D'ENFANTS : les montants du parrainage ont changé depuis le 1er janvier 2019.

19 €/mois - 57 € / trimestre - 114 € / semestre - 228 € / an

Je vous rappelle qu'il vous est possible de régler le montant de ces parrainages par prélèvement mensuel de 19 €. Il vous suffit d'en faire la demande à notre Présidente, Françoise Le Godec qui vous fera parvenir le formulaire officiel. Vous devrez le retourner, complété et signé, accompagné de votre RIB, au plus tard le 20 du mois précédent le mois du prélèvement.

Ce document est aussi disponible sur notre site Internet :

www.bretagne-vietnam.com

Si votre RIB est changé, nous vous prions instamment de nous en avvertir afin d'éviter les frais occasionnés par le rejet de votre prélèvement dû à ce changement.

Cependant, si vous préférez le règlement par chèque, je vous rappelle que le versement peut être mensuel, trimestriel, semestriel ou annuel. Un suivi financier est adressé deux fois par an.

Les Dons divers :

Adhésion - renouvellement	} 20 €
Micro-Crédits Apprentissage, Artisanal ou Commercial	
Aide à l'Apprentissage	} 30 € - 50 € - 100 € - 150 € ou plus !
Aide à l'enfance handicapée	
Aide à la distribution de lait de soja	

Depuis l'an dernier, un don peut également être effectué en ligne via le site Helloasso.

www.helloasso.com

L'intégralité de la somme est reversée à Bretagne-Vietnam : il n'y a aucun frais.

Tous ces dons, comme les parrainages, donnent droit à déduction fiscale.

LES REÇUS FISCAUX

La somme figurant sur le reçu fiscal correspond aux versements datés du 1er Janvier au 31 Décembre de l'année précédant la déclaration d'impôts.

Les cadeaux, vêtements, vélos offerts aux enfants ne bénéficient pas de la déduction fiscale. C'est la raison pour laquelle, nous vous demandons pour faciliter notre gestion et notre comptabilité de bien vouloir établir un chèque spécial pour chacune de ces catégories de dons.

Je vous rappelle une fois encore que :

TOUS LES CHEQUES DOIVENT ETRE LIBELLES A L'ORDRE de L'ASSOCIATION BRETAGNE VIETNAM sans aucune autre mention nominative et être adressés à

**Association- Bretagne Vietnam
Chez Madame Françoise Le GODEC
28 rue Bertrand Robidou
35000 RENNES**

Et si vous changez d'adresse, n'oubliez pas de nous en informer !

Je remercie vivement toutes celles et ceux qui ont bien voulu prendre en compte toutes ces recommandations qui doivent leur paraître bien répétitives, et d'avance je dis grand merci à tous ceux qui voudront bien suivre leur exemple !

**Roselyne LE PORT
Secrétaire Générale**

**BULLETIN DE DON POUR
LA DISTRIBUTION DE LAIT DE SOJA
A RENVOYER A BRETAGNE-VIETNAM
Mme Françoise Le Godec 28, rue Bertrand Robidou 35000 Rennes**

Nom (Mme, Mlle, Mr) et prénom :

Adresse :

.....

Tel :

Email :

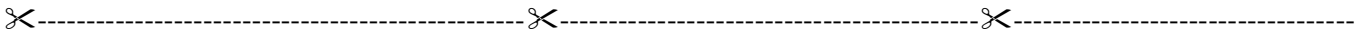
Merci de préciser le montant de votre participation :

une participation de 30 €

une participation de 50 €

une participation de 100 €

autre participation..... (préciser le montant)



BULLETIN DE PARRAINAGE- APPRENTISSAGE A RENVOYER A BRETAGNE-VIETNAM

Mme Françoise Le Godec 28, rue Bertrand Robidou 35000 Rennes

Pour tous renseignements : Joseph Robino tel : 0296232217 email : jrobino22@orange.fr

Nom (Mme, Mlle, Mr) et prénom :

Adresse :
.....

Tel : Email :

Observations :

Merci de préciser le montant de votre participation au parrainage d'un groupe d'apprentis :

- une participation de 30 € une participation de 50 €
 une participation de 100 € autre participation (préciser le montant

✂-----✂-----✂-----

BULLETIN DE DON POUR LE MICRO-CREDIT ARTISANAL OU COMMERCIAL A RENVOYER A BRETAGNE-VIETNAM

Mme Françoise Le Godec 28, rue Bertrand Robidou 35000 Rennes

Pour tous renseignements : Françoise LE MOUEE email : francoise.le-mouee@wanadoo.fr

Nom (Mme, Mlle, Mr) et prénom :

Adresse :
.....

Tel :

Email :

Merci de préciser le montant de votre participation au micro-crédit artisanal ou commercial :

- une participation de 30 € une participation de 50 €
 une participation de 100 € autre participation..... (préciser le montant)

